



Asociación Latinoamericana
de Integración
Associação Latino-Americana
de Integração

ACUERDO COMERCIAL No. 21
Sector de la industria química
Décimo Protocolo Adicional

ALADI/AAP.C/21.10
19 de enero de 1988

Los Plenipotenciarios de la República Federativa del Brasil y de los Estados Unidos Mexicanos, acreditados por sus respectivos Gobiernos -según poderes que fueron depositados en la Secretaría General, otorgados en buena y debida forma- convienen en modificar el Anexo I, letra F) del Acuerdo Comercial no. 21, al amparo de lo dispuesto por el artículo 3o. de dicho Acuerdo, en los términos y condiciones que a continuación se expresan:

Artículo 1o.- La República Federativa del Brasil otorga a los Estados Unidos Mexicanos una preferencia arancelaria del noventa y tres por ciento para la importación del producto denominado "Sulfito neutro de sodio" clasificado en el ítem 28.37.1.02 de la NALADI.

Artículo 2o.- La preferencia a que se refiere el artículo anterior rige a partir del 1o. de enero de 1988 y hasta el 26 de enero de 1988, siendo aplicables al producto negociado las restantes disposiciones del Acuerdo Comercial no. 21.

La Secretaría General de la Asociación será depositaria del presente Protocolo, del cual enviará copias debidamente autenticadas a los Gobiernos signatarios.

EN FE DE LO CUAL, los respectivos Plenipotenciarios suscriben el presente Protocolo en la ciudad de Montevideo, a los quince días del mes de enero de mil novecientos ochenta y ocho, en un original en los idiomas español y portugués, siendo ambos textos igualmente válidos.

Por el Gobierno de la República Federativa del Brasil:

Armando Sérgio Frazão

Por el Gobierno de los Estados Unidos Mexicanos:

Alejandro Castellón Garcini

ACORDO COMERCIAL No. 21
Setor da indústria química
Décimo Protocolo Adicional

ALADI/AAP.C/21.10
19 de janeiro de 1988

Os Plenipotenciários da República Federativa do Brasil e dos Estados Unidos Mexicanos, acreditados por seus respectivos Governos -segundo poderes depositados na Secretaria-Geral, outorgados em boa e devida forma- convêm em modificar o Anexo I, letra F) do Acordo Comercial no. 21, ao amparo do disposto pelo artigo 3o. desse Acordo, nos seguintes termos e condições:

Artigo 1o.- A República Federativa do Brasil outorga aos Estados Unidos Mexicanos uma preferência tarifária de noventa e três por cento para a importação do produto denominado "Sulfito neutro de sódio" classificado no item 28.37.1.02 da NALADI.

Artigo 2o.- A preferência a que se refere o artigo anterior vigora a partir de 1o. de janeiro de 1988 e até 26 de janeiro de 1988, sendo aplicáveis ao produto negociado as demais disposições do Acordo Comercial no. 21.

A Secretaria-Geral da Associação será depositária do presente Protocolo, do qual enviará cópias devidamente autenticadas aos Governos signatários.

EM FE DO QUE, os respectivos Plenipotenciários subscrevem o presente Protocolo na cidade de Montevidéu, aos quinze dias do mês de janeiro de mil novecentos e oitenta e oito, em um original nos idiomas português e espanhol, sendo ambos os textos igualmente válidos.

Pelo Governo da República Federativa do Brasil:

Armando Sérgio Frazão

Pelo Governo dos Estados Unidos Mexicanos:

Alejandro Castellón Garcini